

Thirty-Third Sunday in Ordinary Time – November 17, 2019



WEEKLY SCHEDULE HORARIO DE LA SEMANA

Sunday/domingo, November 17th-Thirty-Third Sunday in Ordinary Time

Mass: Regular Schedule

Coffee Hour sponsored by the Evangelization Ministry
"Jesus Vive"

Monday/lunes, November 18th-The Dedication of the Basilicas of Saints Peter and Paul, Apostles, and Saint Rose Philippine Duchesne

Morning Prayers, 8:30 am, chapel, Mass 9:00 am
Misa, 6:15 pm

English Prayer Group, 7:00 pm, PC Dining Room
Grupo Carismático 7:00 pm, Salón Hyland

Tuesday/martes, November 19th

Morning Prayers, 8:30 am, chapel, Mass 9:00 am
OLPH Novena at 9:00 am followed by Mass
Misa, 6:15 pm

Wednesday/miércoles, November 20th

Morning Prayers, 8:30 am, chapel, Mass 9:00 am
Rosary and Divine M.C., 12:30 pm to 2:00 pm, Adoration Chapel
Misa, 6:15 pm

Thursday/jueves, November 21st-Presentation of the Blessed Virgin Mary

Morning Prayers, 8:40 am, chapel, Mass 9:00 am
Bingo, 11:30 am, Parish Center
Misa, 6:15 pm
Jóvenes Para Cristo, 7:00 pm, Comedor

Friday/viernes, November 22nd-Saint Cecilia

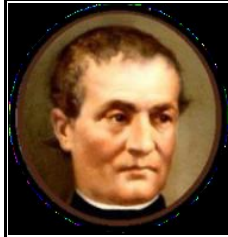
Morning Prayers, 8:30 am, chapel, Mass 9:00 am
Bingo, 6:00 pm, Parish Center
Ministerio de Evangelización Jesus Vive, 7:00 pm, salón Hyland

Saturday/sábado, November 23rd-St. Clement I, St. Columban, Abbot and Blessed Miguel Agustín Pro

Mass: regular schedule
Confessions 3:00 pm - 4:00 pm

Sunday/domingo, November 24th-Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

Mass: Regular Schedule
Coffee Hour sponsored by the Jóvenes Para Cristo



Advice from the Servant of God Fr. Francis Libermann, C.S.Sp.

The most effective way is surely the practice of prayer and inner mortification. This way, you will have the point at which you have to aim in the practice of religion, whether internal or external.



Prayer Requests

We ask you to pray for all those who passed from death to the fullness of life, especially:

Leonor Torrez +
Karen Loraine Moreno +
Frank James Petullo +
Elizabeth Martinez +

May eternal rest be granted unto her and may perpetual light shine upon her. Amen.



Parish Nurses Needed

The Parish Nurses Ministry at Our Lady of the Valley Catholic Church is an evolving service to our parish community.

We are in need of volunteers to assist us as we gain More members in this vital ministry. You do not have to be a nurse to contribute to this ministry.

We are in need of RN'S, LVN'S, EMT'S, CAN'S, CMA'S and HHA'S.

You will find it very fulfilling and is a rewarding way of meeting members of our parish family.

If you are interested, please call Lorraine Moriarity at 951-325-5005.

RELIGIOUS PILGRIMAGE

Join Bishop Gerald Barnes in August 2020 for the OBERAMMERGAU PASSION PLAY in Germany! The greatest theatrical tradition in history. Over 380 years of Tradition. Tour Budapest, Vienna, Salzburg and Munich. Space is limited for this exclusive 12-day religious pilgrimage. For trip information and brochure, contact Mrs. Edna Preciado at epreciado@sbdiocese.org.



WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

The Worldwide Marriage Encounter Weekend teaches a technique of loving communication that you can use for the rest of your lives. It is a chance to look deeply into your relationship with each other and with God. Give your marriage the boost it needs by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend.

To apply online, and for weekend dates visit www.sb-wwme.org.

Readings for the week of November 17, 2019

Sunday: Mal 3:19-20/Ps 98:5-9/2 Thes 3:7-12/Lk 21:5-19
 Monday: 1 Mc 1:10-15,41-43,54-57,62-63/Ps 119:53,61,134,150,155,158/Lk 18:35-43
 Tuesday: 2 Mc 6:18-31/Ps 3:2-7/Lk 19:1-10
 Wednesday: 2 Mc 7:1,20-31/Ps 17:1,5-6,8,15/Lk 19:11-28
 Thursday: 1 Mc 2:15-29/Ps 50:1-2,5-6,14-15/Lk 19:41-44
 Friday: 1 Mc 4:36-37,52-59/(Ps) 1 Chr 29:10-12/Lk 19:45-48
 Saturday: 1 Mc 6:1-13/Ps 9:2-4,6,16,19/Lk 20:27-40
 Next Sunday: 2 Sm 5:1-3/Ps 122:1-5/Col 1:12-20/Lk 23:35-43

REPORT SEXUAL ABUSE

To report sexual abuse of a child by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll free Sexual Misconduct Hotline 1-888-206-9090.



SEASON OF ADVENT AND CHRISTMAS

SAMPLE PENANCES

- During the next week, spend an hour in prayer for those who are the victims of abuse or neglect. Read Matthew 25: 31-46.
- As a family, prepare a basket of food or toiletries and give it to a family in need.
- Skip a meal at your favorite restaurant. Use the money to purchase a Christmas gift for a person served by a parish organization or local charity.
- Identify a person whom you have offended since your last confession and pray for them each day for a week.
- Think of someone you have been especially uncharitable towards and send a Christmas card with a note of kindness attached to it.
- Work at a soup kitchen or food pantry during Advent for a couple of hours.
- Reflect on the Beatitudes.....find someone who meets one of those needs, such as one who mourns, and send them a note or visit them during Advent.
- Take a "prayer time" of ten minutes or so... and ask God if there is something God would like to say to you... and LISTEN.
- Call or write a note to someone who may be lonely or in need of "comfort and joy".
- Include a weekday Mass in your plans during Advent.
- Every morning until Christmas, say a Hail Mary for peace.
- For one whole week, do the dishes or set the table without being asked.
- Give up some leisure time to shovel an elderly neighbor's driveway.



DDF 2019

**Thank you
for your support!**

We placed our faith in you when we invited you to financially support programs and ministries at the Diocese. Because you responded to that invitation the Diocese of San Bernardino was able to:

- *Train Directors of Religious Education and Catechists.*
- *Certify parish ministers to serve their parish and graduated lay ecclesial ministers in a three-year credential program.*
- *Educated Seminarians through the Serra House.*
- *Trained employees and staff in providing a Safe Environment for children.*
- *Created Easter season faith sharing booklets used by parishes.*

This year we are still short **\$1,761.07** to reach our goal of **\$61,900.00**. With Thanksgiving quickly approaching many of us take this time to reflect on the many blessings God has shared with us. We would like to personally thank the families who have contributed the amount of **\$60,138.93**.

We have more than 5,000 registered families in our parish and only **355** have contributed. If you have not made a commitment yet this year, please prayerfully consider the important work of our diocese that we as a parish could not do alone.

Please make the effort to pay your pledge. Try to make your payment before December 13th in order to process your payment within this year's campaign.

The parish has to pay the shortage from the general fund if we do not reach our goal.



Poinsettias for the Altar

If you would like to give a donation toward the poinsettias for the Altar in memory of a loved one, you may do so by donating the amount of \$9.00 for each poinsettia.

Please bring your donation to the parish office no later than Friday, December 6th.

We thank you in advance for your generosity.

November 17, 2019 33rd Sunday in Ordinary Time

"...Rather, we wanted to present ourselves as a model for you, so that you might imitate us." (2 Thessalonians 3:9)

Most people who live a grateful and generous lifestyle don't go around bragging about it. But through their actions and words, others do take notice. They notice because of the joy and peace that results and other people desire this in their own life. Know that the way you live your life may be the only interaction others have with our Catholic faith.



Coffee Hour

Next Sunday, November 24, 2019

The Coffee Hour will be sponsored by the group "Jovenes Para Cristo". They will also be selling carne asada and chicken tacos.

Everyone is invited to come and support the efforts of our groups and organizations and to enjoy the fellowship.



The parish nurses will conduct the blood pressure screening during the coffee hour in Hyland hall.



POPE FRANCIS WROTE:

Christian hope, nourished by the light of Christ, makes the resurrection and life shine even in the world's darkest nights.

Trigésimo-Tercer Domingo en Tiempo Ordinario – 17 de Noviembre del 2019



Consejos del Siervo de Dios Padre Francisco Libermann, C.S.Sp.

La manera más eficaz es seguramente la practica de la oración y mortificación interna.

Así tendrás el punto blanco al cual tienes que apuntar en la practica de la religión, sea interna o externa.



Plantas de Noche Buena para el Altar

Si desea dar una donación para las flores de noche buena para el Altar en memoria de algún ser querido, puede hacerlo dando una donación de \$9 dls. por cada maceta.

Favor de traer su donación a la oficina de la parroquia antes del viernes, 6 de diciembre.

Muchas gracias de antemano por su generosidad.



Rosario de Niños para La Virgen de Guadalupe

Les hacemos una cordial invitación a niños para rezar el Rosario a la Virgen Maria el día 12 de diciembre en el centro parroquial a las 5 de la tarde.

Se llevarán a cabo 2 practicas, una el jueves, 5 de diciembre y otra el viernes, 6 de diciembre a las 6 de la tarde en el área de la gruta.

Los que deseen participar le pedimos que por favor anoten su información en el vestíbulo de la iglesia. Para más información, favor de llamar a Elisa Robles al 951-259-4922.

NOCHE ESPECIAL SANACION PARA LA FAMILIA

*Auspiciado por el Grupo Carismático
"San Miguel Arcángel"*

Lunes, 18 de Noviembre, 2019
7:00 pm, Salon Hyland

Estarán Juan Carlos Muñoz y Andrés Alvarez
La entrada es gratis. ¡Los esperamos!

Mensaje del Comité de Co-Responsabilidad

17 de noviembre de 2019
33° domingo del Tiempo Ordinario

"... Más bien, queríamos presentarnos como un modelo para ti, para que pudieras imitarnos". (2 Tesalonicenses 3: 9)

La mayoría de las personas que viven un estilo de vida agradecido y generoso no se jactan de ello. Pero a través de sus acciones y palabras, otros se dan cuenta. Se dan cuenta de la alegría y la paz que resultan y otras personas desean esto en su propia vida. Sepa que la forma en que vive su vida puede ser la única interacción que otros tienen con nuestra fe católica.



Hora del Café Próximo Domingo, 24 de Noviembre , 2019

La hora del café será patrocinada por el grupo de "Jovenes para Cristo". También tendrán a la venta tacos dorados, tacos de carne asada y de pollo.

Todos están invitados a venir a apoyar los esfuerzos de nuestros grupos y organizaciones y a disfrutar de la convivencia.



Las enfermeras de la parroquia estarán tomando la presión sanguínea durante la hora de café en el salón Hyland.

REPORTE EL ABUSO SEXUAL

Para reportar el abuso sexual de un menor por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada al 1-888-206-9090.



Fondo del Desarrollo Diocesano 2019

Gracias por su Apoyo

Depositamos nuestra confianza en usted cuando le invitamos que apoyara económicamente los programas y ministerios de la Diócesis. Debido a que usted respondió a la invitación, la diócesis de San Bernardino logró:

- Realizar presentaciones de Justicia para los Inmigrantes. Además distribuimos folletos educativos en inglés y en Español.
- Capacitamos empleados y voluntarios para poder crear un Ambiente Seguro para la Protección de los Niños.
- Certificamos ministros parroquiales para que sirvan a sus parroquias y titulamos ministros eclesiales laicos en un programa con credencial de tres años de duración.
- Hubo formación de seminaristas por medio de Serra House.
- Creamos un folleto que las parroquias utilizaron para compartir la fe durante el tiempo de Pascua.
- Capacitamos a Directores de Educación Religiosa y catequistas.

Este año aun nos faltan **\$1,761.07 dls.** para lograr nuestra meta de **\$61,900 dls.** Con la acción de gracias acercándose rápidamente, muchos de nosotros nos tomamos este tiempo para reflexionar sobre las muchas bendiciones que Dios ha compartido con nosotros. Queremos agradecer personalmente a las familias que han contribuido la cantidad de **\$60,138.93 dls.**

Contamos con mas de 5,000 familias registradas en nuestra parroquia y solo **355** han contribuido. Si aún no ha hecho una promesa este año, Por favor, considere en oración el importante trabajo de nuestra diócesis que nosotros como parroquia no podríamos hacer solos.

Por favor, haga el esfuerzo de pagar su promesa. Intente terminar de pagar antes del 13 de diciembre para procesar su donativo dentro de la campaña de este año.

La parroquia tiene que pagar el faltante del fondo general si no alcanzamos nuestra meta.



TEMPORADA DE ADVIENTO Y NAVIDAD

EJEMPLOS DE PENITENCIA

¶ Durante la próxima semana, pase una hora en oración por aquellos que son víctimas de abuso o negligencia. Lea Mateo 25: 31-46.

¶ Como familia, prepare una canasta de comida y dásela a una familia necesitada.

¶ Sátese una comida en su restaurante favorito. Use el dinero para comprar un regalo de Navidad para una persona que sirve para una organización parroquial o una organización benéfica local.

¶ Identifique a una persona a quien ha ofendido desde su ultima confesión y ore por el o ella cada día por una semana.

¶ Piense en alguien con quien ha sido especialmente poco caritativo y envíe una tarjeta de Navidad con una nota de amabilidad.

¶ Trabaje en un comedor de beneficencia o en una despensa de comida durante el Adviento por un par de horas.

¶ Reflexione en las beatitudes.....encuentre a alguien que satisfaga una de esas necesidades, como alguien que está de luto, y envíele una nota o visítelo durante el Adviento.

¶ Tome "tiempo para orar" de unos diez minutos... y pregúntele a Dios si hay algo que Dios quisiera decirle ... y ESCUCHE.

¶ Llame o escriba una nota a alguien que pueda estar solo o que necesite "consuelo y alegría".

¶ Incluya una misa de entresemana en sus planes durante adviento.

¶ Cada semana hasta Navidad, rece un Ave Maria por la paz.

¶ Por una semana entera, lave los trastes o acomode la mesa sin que se lo pidan.

¶ Deje algo de tiempo libre para palear el camino de entrada de un vecino mayor de edad.